

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON TUESDAY MARCH 9, 2021, AT 4:00 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY MARCH 5, 2021.

PRESENT: Councillors C. Homan, T. Stainforth and K. Thorstad-Cullen, as well as Councillors P. Bissonnette, C. Cousineau, B. Cowan, E. Stork and D. Webb, chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Me Caroline Thibault, Director of Legal Affairs and City Clerk, are also in attendance.

Mayor Belvedere welcomes all the citizens to this regular Council meeting. This meeting is exceptionally being held at 4:00 p.m. due to the curfew in place and this meeting is being held without the presence of the public, in accordance with the maximum alert declared by the Québec government to limit the spread of COVID-19.

In accordance with the rules decreed by the governments, there are only three persons present in the Council Chamber. Mayor Belvedere is accompanied by the City Manager, Mr. Robert F. Weemaes and by the City Clerk, Me Caroline Thibault.

All members of the municipal council participate in the meeting by videoconference from their residences.

Mayor Belvedere offers a reminder that questions can be submitted in writing using the form that is available on the City's website and that citizens have until noon the day of the meeting to fill it out.

Mayor Belvedere pays tribute to, Mr. André Brunet, a former City employee who passed away on January 29, 2021 and who worked for the City of Pointe-Claire for over 41 years.

Mayor Belvedere also provides updates with regards to the start of vaccination and on the former illegal toxic storage site at 86-88 Hymus Boulevard.

2021-120 APPROVAL – AGENDA

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO approve the agenda that has been prepared for this meeting, with the following modifications:

- Addition of a subject under varia 60.01: Modification resolution concerning borrowing By-Law PC-2923;
- Addition of a subject under varia 60.02: Modification resolution concerning borrowing By-Law PC-2924;
- Addition of a subject under varia 60.03: Nomination of members of the Environment and Sustainable Development Advisory Committee of the City of Pointe-Claire.

2021-121 APPROVAL – MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF FEBRUARY 9, 2021

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve the French and English versions of the minutes of the regular meeting of February 9, 2021.

2021-122 APPROVAL – MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF FEBRUARY 26, 2021

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve the French and English versions of the minutes of the special meeting of February 26, 2021.

2021-123

QUESTION PERIOD

Questions are submitted to the members of Council by the persons indicated below concerning the following subjects:

Ms. Marjolaine Savoie:

- Pathway on Walton.

Mr. Gaétan Brunet:

- Tribute to Mr. André Brunet;
- Welcome stele at Valois.

Ms. Lianne Rhéaume:

- Woodland behind Jubilee School.

Mr. Ray Coelho:

- Water fluoridation petition.

Ms. Genny Gomes:

- Moratorium on the development of green spaces.

Ms. Susan Weaver:

- Tree planting in memory of COVID-19 victims;
- The woodland behind Augusta Park.

Mr. Eric Janukavicius:

- Item 30.25;
- Vélo-Québec presentation.

Ms. Geneviève Lussier:

- Online registry concerning large scale projects;
- By-laws – Impact studies, traffic studies and infrastructure studies.

Ms. Nicole Fournier:

- 575 Saint-Jean Boulevard.

Ms. Barbara Rich:

- Skating rink at the corner of Cartier Avenue.

Ms. Allison Saunders:

- Resolution concerning the Diversity Committee.

Ms. Kathleen McAdams:

- Diversity Committee;
- The letter of Councillor Cowan in the Pointe-Claire newspaper concerning Fairview forest.

Mr. Stéphane Licari:

- Item 30.03.

Mr. David Leonardo, non-resident, Pointe-Claire newspaper:

- Publication of public notices.

Questions have been submitted concerning Fairview forest by the following people:

- Mr. Mark Abley;
- Ms. Marieve Paradis;
- Mr. Alexander Venditti;
- Mr. Félix Robitaille, non-resident;
- Ms. Sue Stacho, non-resident, Coalition Vert/Green Coalition;
- Ms. Irwin Rapoport, non-resident.

2021-124 FILING – REPORTS PERTAINING TO THE REGISTERS HELD FOR A PERIOD OF 15 DAYS FOLLOWING THE PUBLICATION OF PUBLIC NOTICES OF JANUARY 27, 2021, WITH RESPECT TO BORROWING BY-LAWS PC-2929 AND PC-2930

The reports pertaining to the registers held for a period of 15 days following the publication of public notices of January 27, 2021, with respect to borrowing by-laws PC-2929 and PC-2930 are filed and members of Council take note.

2021-125 ADOPTION – BY-LAW APPOINTING AN ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT ADVISORY COMMITTEE

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO adopt by-law appointing an Environment and Sustainable Development Advisory Committee.

2021-126 ADOPTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE WITH REGARDS TO PERMITTED DENSITY AND HEIGHT OF CONSTRUCTION IN RESIDENTIAL ZONE Rf6 (CORNER OF SAINT-JEAN BOULEVARD AND CHAUCER AVENUE)

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO adopt a by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire with regards to permitted density and height of construction in residential zone Rf6 (corner of Saint-Jean Boulevard and Chaucer Avenue).

2021-127 ADOPTION – SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO CREATE THE NEW COMMERCIAL ZONE Cb10 ON DES SOURCES BOULEVARD, TO THE SOUTH OF THE FUTURE RÉSEAU EXPRESS MÉTROPOLITAIN (REM) STATION

WHEREAS a written public consultation meeting was held over a period of 15 days;

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO adopt a second draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire to create the new commercial zone Cb10 on Des Sources Boulevard, to the south of the future Réseau Express Métropolitain (REM) station.

2021-128 ADOPTION – SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE WITH REGARDS TO THE NET DENSITY FACTOR FOR ZONE Re41 (CORNER OF DELMAR AVENUE AND HYMUS BOULEVARD) AND TO THE LOCATION OF VISITOR PARKING FOR RESIDENTIAL MULTIFAMILY BUILDINGS

WHEREAS a written public consultation meeting was held over a period of 15 days;

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a second draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire with regards to the net density factor for zone Re41 (corner of Delmar Avenue and Hymus Boulevard) and to the location of visitor parking for residential multifamily buildings.

2021-129 APPROVAL – SPAIP – 99 CEDAR AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Program By-law PC-2787, to which is subject the property located at 99 Cedar Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee refused the approval of the site planning and architectural integration plans mentioned below, at its meeting held on October 5, 2020;

WHEREAS the Demolition Committee rendered a decision on December 16, 2020 in favor of the demolition but refused the program for the reutilization of the vacated land submitted;

WHEREAS the Council CONFIRMED in part the decision taken by the Committee on December 16, 2020 with respect to the authorization of the demolition of the building and REJECTED in part the Committee's decision with regards to the program for the reutilization of the vacated land;

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the documents listed below which concern the construction of a new house located at 99 Cedar Avenue:

- Élévations 2021-11-19;
- Plan d'implantation 2021-01-26;
- Brique Cinco_2020-08-10;
- Échantillon_bardeau asphalte_noire Cobalt 2020-08-10;
- Échantillon_texture de la pierre seulement _2020-08-10;
- Échantillon_trim_porte_fenêtre_2020-08-10;

And this, conditional upon the respect of the municipal regulations in force and to other conditions indicated in the approved plans; as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Program By-Law PC-2787;

And this, conditional upon to the respect of the conditions set out in resolution 2021-078 adopted by the Council at the meeting held on February 9, 2021;

TO INDICATE that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee of \$18,000 in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2021-130 APPROVAL – SPAIP – 130 QUEEN AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 130 Queen Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on February 8, 2021;

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the plans and documents relating to the replacement of the siding material project:

- Perspective_2021-02-26;

- Brochure Goodfellow_2021-0203;

And this, conditional upon the respect of municipal regulations in force and to other conditions indicated in the approved plans; as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-Law PC-2787;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee of \$500 in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2021-131

APPROVAL – SPAIP – 220 DU BORD-DU-LAC–LAKESHORE ROAD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 220 Du Bord-du-Lac–Lakeshore Road requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on February 8 and at its special meeting held on March 4, 2021 and that the recommendation was subject to conditions and suggestions;

WHEREAS the Council welcomes favourably the recommendation of the PAC the whole by changing certain conditions into suggestions;

Councillors Stainforth, Stork, Cowan and Cousineau voted against the adoption of the present resolution;

Mayor Belvedere, Councillors Homan, Thorstad-Cullen, Bissonnette and Webb voted in favour of the adoption of the present resolution;

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and majoritarily

RESOLVED:

TO approve the following documents received at the Planning Department on January 28 and 29, 2021 which concern the construction of one (1) to two (2) storey extension to the existing traditional house in addition to exterior renovations and the reduction of the width of the driveway at 220 Du Bord-du-Lac–Lakeshore Road, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

- 220 Bord-du-Lac_Conditions et Suggestions_2021-03-05;
- Additional information_Heritage interest_2021-02-22;
- Implantation et élévations_2021-01-29;
- Rendu 3d_2021-01-28;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide to the Planning Department, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$15,500, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period;

The following modifications must be made to the proposed project:

- The original brick must be preserved and restored on the exposed facades of the existing building;

The following modifications are suggested to the applicants:

- The oval window on the front façade could be removed;
- The eyebrow dormer on the front façade could be removed;

- The proposed broken pediment on the front veranda could be modified in order to respect the original pediment style over the existing front door.

2021-132 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 25 CLAREMONT AVENUE

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO award a minor exemption request to permit at 25 Claremont Avenue that the garage floor level be located at 0.82m (2.7ft) lower than the level of the crown of the street rather than located at a maximum of 0.4m (1.3ft) lower than the level of the crown of the street.

2021-133 AWARDING – MINOR EXEMPTION – LOT 2 530 264 (HERMITAGE AVENUE)

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO award a minor exemption request to permit at lot 2 530 264 (Hermitage Avenue) that the floor levels of the garages integrated into the principal buildings be lower than the level of the crown of the street at its centre line.

2021-134 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 15 WATER'S EDGE AVENUE

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO award a minor exemption request to permit at 15 Water's Edge Avenue:

- The increase of the landsite elevation up to 13cm (5in) over the maximum height permitted;
- The installation of a retaining wall located at 5cm (2in) from the north lateral property line with a maximum height of 84cm (2,76ft) rather than located at the minimum required distance of 60cm (2ft) from the property line.

2021-135 AWARDING – CONDITIONAL USE – 222 BRUNSWICK BOULEVARD

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO award a request for conditional use to permit at permit 222 Brunswick Boulevard, in the industrial park Zone N3 s1, the opening of a music school in a building of seven (7) suites, six (6) of which are mainly occupied by offices and warehousing spaces.

2021-136 FILING – THE LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF JANUARY 28, 2021 TO FEBRUARY 24, 2021 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF JANUARY 28, 2021 TO FEBRUARY 24, 2021

The list of budget amendments for the period of January 28, 2021 to February 24, 2021 and the register of cheques for the period of January 28, 2021 to February 24, 2021 are filed and members of Council take note.

2021-137 FILING – REPORT WITH RESPECT TO THE APPLICATION OF THE CONTRACTUAL MANAGEMENT BY-LAW

The report with respect to the application of the Contractual Management By-law is filed and members of Council take note.

2021-138 EXCEPTIONAL FINANCIAL AID – MERCHANTS OF VALOIS VILLAGE ASSOCIATION

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO grant the Merchants of Valois Village Association an exceptional grant of \$18,000 for the launch of its organization and the implementation of animation and commercial promotion activities by the association in this Village;

This grant will be payable in 10 monthly installments, i.e. an initial amount of \$1,800, on March 5, 2021, then starting on April 1, 2021, a payment of \$1,800 on the 1st of each month, provided that the association has been in existence and effectively active (including a monthly meeting of its Board of Directors) during the month preceding each payment of the subsidy;

That the Merchants of Valois Village Association grant the City of Pointe-Claire a seat on the Association Board of Directors, without the right to vote, but with the right to participate in

discussions and automatically obtain all invitations and a copy of any document or information given or communicated to other members of the Merchants of Valois Village Association, whether or not they are members of the association's Board of Directors;

For the purposes hereof, the representative of the City of Pointe-Claire on the Board of Directors of the Pointe-Claire Village Commercial Association will be designated by a resolution of the Pointe-Claire Municipal Council and may be replaced at any time moment at the discretion of the City Council.

2021-139 EXCEPTIONAL RENEWAL – FINANCIAL AID GRANTED IN 2020, AND THIS, TO THE AMOUNT OF \$30,000 TO THE VILLAGE OF POINTE-CLAIRE COMMERCIAL ASSOCIATION

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO grant the Village of Pointe-Claire Commercial Association an exceptional renewal of the grant granted in 2020, for a total amount of \$30,000, in order to support this organization and promote the implementation of promotional activities commercial for the benefit of the Village sector;

This grant will be payable in 10 installments, of an initial amount of \$3,000 on March 5, 2021, then a sum of \$3,000 on the 1st day of each month of 2021, starting on April 1, 2021, provided that the association has been existing and effectively active (including a monthly meeting of its Board of Directors) during the month preceding each payment of the subsidy;

That the Village of Pointe-Claire Commercial Association grant the City of Pointe-Claire a seat on the Association Board of Directors, without the right to vote, but with the right to participate in discussions and automatically obtain all notices and a copy of any document or information given or communicated to other members of the Pointe-Claire Village Commercial Association, whether or not they are members of the association's Board of Directors;

In the event that the Village of Pointe-Claire Commercial Association ceases its activities, or is no longer able to carry out these activities, all monies possibly held by the Association on the date of the termination or suspension of these activities will be reimbursed to the City of Pointe-Claire.

2021-140 AUTHORIZATION – EXTENSION OF THE AGREEMENT WITH POINTE-CLAIRE OLDTIMERS FOUNDATION FOR AN EMERGENCY COMMUNITY FUNDING FOR POINTE-CLAIRE, AND THIS, FOR THE YEAR 2021

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO authorize the extension of the agreement with Pointe-Claire Oldtimers Foundation for an emergency community funding for Pointe-Claire, for the year 2021, under the same terms and under the same conditions as what had been established in the memorandum of understanding entered into for this purpose with the Pointe-Claire Alumni Foundation, April 30, 2020;

TO authorize the Treasurer of the City of Pointe-Claire to pay the Pointe-Claire Oldtimers Foundation a total sum of \$120,000 (one hundred and twenty thousand dollars), from which will be deducted the sums not used as of December 31, 2020;

This community emergency fund will end on December 31, 2021 and the Pointe-Claire Oldtimers Foundation will send the City of Pointe-Claire, before February 28, 2022, a statement of the income and expenses of said emergency fund, along with a refund of any residual sum still available, if applicable;

TO authorize the Mayor or Pro-Mayor and the City Clerk or Assistant City Clerk, on behalf of the City of Pointe-Claire, to sign the draft agreement to be entered into with the Pointe-Claire Oldtimers Foundation, for the extension of the agreement with the Pointe-Claire Oldtimers Foundation for the Pointe-Claire community emergency fund for 2021.

2021-141 REPEAL RESOLUTION 2020-437 – AUTHORIZATION – SOCIÉTÉ D'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO repeal resolution 2020-437 adopted at the regular meeting of October 6, 2020; and

TO authorize Mr. Alexander Leonard, Fleet manager, Mr. Jacques Ouellet, Supervisor-Mechanical Workshop–Public Works and Mr. Kevin James Stavrou, Technical Engineering Municipal Officer–Public Works, to sign documents and submit for and on behalf of the City of Pointe-Claire and to apply all fees related to the transactions to the City file/account, with the Société d'assurance automobile du Québec.

2021-142 AUTHORIZATION – PARTICIPATION – CALL FOR TENDERS LED BY THE CITY OF MONTRÉAL AND THE SOCIÉTÉ DES TRANSPORTS DE MONTRÉAL (STM)

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO authorize the City of Pointe-Claire to participate to the call for tenders led by the City of Montréal and the *Société des transports de Montréal (STM)*, for the supply and the delivery of clear diesel and biodiesel for the period of November 1, 2021 to October 31, 2024, including two (2) renewal options of one year each.

2021-143 AWARDING OF A CONTRACT – REPAIR (COVERING) OF TERRA-COTTA UPPER SOCCER FIELD

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO award a contract, for the repair (covering) of Terra-Cotta Upper soccer field, to L.M.L PAYSAGISTE ET FRÈRES INC., who submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$397,738.76, taxes included, in conformity with tender documents GP2123-17170, and this, conditional upon the approval of the borrowing by-law by the *Ministère des affaires municipales et de l'habitation (MAMH)*;

TO charge this expense to budget account 22-421-02-926, as indicated on certificate No. 21-15873 issued by the Treasurer on February 25, 2021.

2021-144 AWARDING OF A CONTRACT – REPAIR (INFRASTRUCTURE) OF TERRA-COTTA UPPER SOCCER FIELD

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO award a contract, for the repair (infrastructure) of Terra-Cotta Upper soccer field, to CONSTRUCTION VERT DURE INC., who submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$1,443,868.98, taxes included, in conformity with tender documents GP2110-17170, and this, conditional upon the approval of the borrowing by-law by the *Ministère des affaires municipales et de l'habitation (MAMH)*;

TO charge this expense to budget account 22-421-02-926, as indicated on certificate No. 21-15875 issued by the Treasurer on February 26, 2021.

2021-145 AWARDING OF A CONTRACT – RECONSTRUCTION OF THE NORTHERN PART OF WINDWARD AVENUE, BETWEEN SUNNYSIDE AND FIELD AVENUES, AND OF THE ENTIRE FIELD AVENUE RECONSTRUCTION

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO award a contract, for the reconstruction of the northern part of Windward Avenue, between Sunnyside and Field avenues, and of the entire Field Avenue reconstruction, to CONSTRUCTION G-NESIS INC., who submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$2,380,249.13, taxes included, in conformity with tender documents GP2107-18065, and this, conditional upon the approval of the borrowing by-law by the *Ministère des affaires municipales et de l'habitation (MAMH)*;

TO charge this expense to budget account 22-421-02-923, as indicated on certificate No. 21-15824 issued by the Treasurer on February 22, 2021.

2021-146 AWARDING OF A CONTRACT – REPAIR OF THE ROAD OF DELMAR AVENUE, BETWEEN BRAEBROOK AND SAINT-LOUIS AVENUES

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO award a contract for the repair of the road of Delmar Avenue, between Braebrook and Saint-Louis avenues, to ALI EXCAVATION INC., who submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$1,182,703.29, taxes included, in conformity with tender documents

GP2108-20065, and this, conditional upon the approval of the borrowing by-law by the *Ministère des affaires municipales et de l'habitation (MAMH)*;

TO charge this expense to budget accounts 22-421-02-931, 22-414-02-813, 22-415-32-821, 22-421-32-927 and 22-411-42-780, as indicated on certificate No. 21-15840 issued by the Treasurer on February 23, 2021.

2021-147 AWARDING OF A CONTRACT – REPAIR OF THE NORTH SERVICE ROAD, BETWEEN BANCROFT AVENUE AND DES SOURCES, AND FOR DES SOURCES SOUTH RAMP REPAIR – HIGHWAY 40

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the repair of the North Service Road, between Bancroft Avenue and Des Sources, and for Des Sources south ramp repair – Highway 40, to CONSTRUCTION VIATEC INC., who submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$358,712.34, taxes included, in conformity with tender documents GP2109-21015, and this, conditional upon the approval of the borrowing by-law by the *Ministère des affaires municipales et de l'habitation (MAMH)*;

TO charge this expense to budget account 22-421-02-925, as indicated on certificate No. 21-15845 issued by the Treasurer on February 23, 2021

2021-148 AWARDING OF A CONTRACT – HORTICULTURAL MAINTENANCE OF CARTIER AND DONEGANI AVENUES CYCLE PATHS

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the horticultural maintenance of Cartier and Donegani avenues cycle paths, to LES RÉNOVATIONS JOCELYN DECOSTE INC., who submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$99,497.24, taxes included, in conformity with tender documents TP210007;

TO charge this expense to budget account 02-701-72-481, as indicated on certificate No. 21-15795 issued by the Treasurer on February 25, 2021.

2021-149 AWARDING OF A CONTRACT – HORTICULTURAL MAINTENANCE ON HYMUS BOULEVARD FOR THE YEAR 2021

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the horticultural maintenance on Hymus Boulevard for the year 2021, to 9042-0845 QUÉBEC INC., who submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$82,114.12, taxes included, in conformity with tender documents TP210006;

TO charge this expense to budget account 02-701-72-481, as indicated on certificate No. 21-15790 issued by the Treasurer on February 24, 2021.

2021-150 AWARDING OF A CONTRACT – THE DISPOSAL AND THE RECOVERY OF LARGE UPHOLSTERED ITEMS FOR THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract, for the disposal and the recovery of large upholstered items for the City of Pointe-Claire, to RECY-MATELAS INC., who submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$48,940.26, taxes included, for the year 2021, plus (2) two years in option, in conformity with tender documents TP210013;

TO charge this expense to budget account 02-420-00-479, as indicated on certificate No. 21-15789 issued by the Treasurer on February 25, 2021.

2021-151 AWARDING OF A CONTRACT – AERATION, FERTILIZATION, SEEDING, TOP DRESSING WORKS AND SODDING WORKS ON SPORTS AND PRESTIGE FIELDS

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract, for aeration, fertilization, seeding, top dressing works and sodding works on sports and prestige fields, to PELOUSE SANTÉ INC., who submitted the only conforming

2021-157 CHANGE ORDERS – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE CAPTURING AND DIGITIZING OF THE 200 KILOMETERS OF THE CITY’S ROAD NETWORK IN GEO-REFERENCED THREE DIMENSIONS (3D)

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
TO approve change orders to the contract undertaken with GEOLOCATION – JAKARTA, for the supply of professional services for the capturing and digitizing of the 200 kilometers of the City’s road network in geo-referenced three dimensions (3D), for a total amount of \$20,270.09, taxes included;

TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$248,087.71, taxes included;

TO charge this expense to budget account 22-420-12-910, as indicated on certificate No. 21-15851 issued by the Treasurer on February 26, 2021.

2021-158 CHANGE ORDER – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE PRODUCTION OF AN INTEGRATED MANAGEMENT PLAN FOR THE PUBLIC SHORES OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO approve a change order to the contract undertaken with AXIO ENVIRONNEMENT INC., for the supply of professional services for the production of an integrated management plan for the public shores of the City of Pointe-Claire, for a total amount of \$2,713.41, taxes included;

TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$73,940.42, taxes included;

TO charge this expense to budget account 22-420-12-910, as indicated on certificate No. 21-15793 issued by the Treasurer on February 11, 2021.

2021-159 CONTRACT – RENEWAL OPTION – TELEVISED INSPECTION WORKS OF SEWER PIPES AND MANHOLES

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO exercise the option foreseen in the contract undertaken with CAN-EXPLORE INC., for televised inspection works of sewer pipes and manholes, for a total amount of \$262,512.30, taxes included;

TO charge this expense to budget accounts 22-419-32-896 and 22-420-12-910, as indicated on certificate No. 21-15822 issued by the Treasurer on February 22, 2021.

2021-160 CONTRACT – RENEWAL OPTION – REPETITIVE AND UNPREDICTABLE SNOW REMOVAL OF ROOFS

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO exercise the option foreseen in the contract undertaken with FERBLANTERIE LUCIEN ST-ONGE LTÉE, for repetitive and unpredictable snow removal of roofs, for a total amount of \$80,000, taxes included;

TO charge this expense to budget account 02-877-10-533, as indicated on certificate No. 21-15848 issued by the Treasurer on February 24, 2021.

2021-161 CONTRACT – RENEWAL OPTION – MAINTENANCE OF GRASS SURFACES, LAWN MOWING IN GREEN SPACES, PICK UP AND TRANSPORT OF GARBAGE AND FOR TRACING LINES ON SPORTS FIELDS

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO exercise the option foreseen in the contract undertaken with 9024-0845 QUÉBEC INC. (MARIO C. ET FILS), for the maintenance of grass surfaces, lawn mowing in green spaces, pick up and transport of garbage and for tracing lines on sports fields, for a total amount of \$398,670.08, taxes included;

2021-167 FILING – LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF MARCH 2021

The list of delegated staff changes for the month of March 2021, as prepared by Mr. Vincent Proulx, Director – Human Resources is filed and members of Council take note.

2021-168 APPROVAL – LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES AS OF MARCH 9, 2021

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes as of March 9, 2021, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager.

2021-169 MODIFICATION RESOLUTION CONCERNING BORROWING BY-LAW PC-2923

CONSIDERING THAT Council may amend By-Law PC-2923 by a resolution, in accordance to section 564 of the Cities and towns Act;

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the amendment of Borrowing By-law PC-2923 adopted at the regular meeting of December 1, 2020 by resolution 2020-543; and

CONSEQUENTLY withdraw the following mention of the preamble:

“WHEREAS the City intends to avail itself of the provisions of sub-paragraph 544 (2nd) of the “Act respecting Cities and Towns” (C.Q. L.R., c. C-19).”

2021-170 MODIFICATION RESOLUTION CONCERNING BORROWING BY-LAW PC-2924

CONSIDERING THAT Council may amend By-Law PC-2924 by a resolution, in accordance to section 564 of the Cities and towns Act;

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve the amendment of Borrowing By-law PC-2924 adopted at the regular meeting of December 1, 2020 by resolution 2020-544; and

CONSEQUENTLY withdraw the following mention of the preamble:

“WHEREAS the City intends to avail itself of the provisions of sub-paragraph 544 (2nd) of the “Act respecting Cities and Towns” (C.Q. L.R., c. C-19).”

2021-171 NOMINATION OF MEMBERS OF THE ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT ADVISORY COMMITTEE OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED THAT on the recommendation of the Nominations Committee, the following persons are appointed members of the Environment and Sustainable Development Advisory Committee, for a term of two (2) years:

- Ms. Audrey Lapenna;
- Mr. Garry Spiller;
- Ms. Alison Surveyer;
- Ms. Rebecca Anne Burns;
- Ms. Patricia Bove.

THAT on decision of the City Council, a maximum of three (3) positions may be filled over the coming months, according to the recommendations of the committee responsible for appointment proposals;

THAT Councillor Thorstad-Cullen, member of the municipal Council of the City of Pointe-Claire, be appointed as a member of the Environment and Sustainable Development Advisory Committee;

THAT the Council will proceed to the appointment of an another member of the Municipal Council of the City of Pointe-Claire to a subsequent Council meeting ;

THAT Councillor Thorstad-Cullen is appointed as President of the Environment and Sustainable Development Advisory Committee.

2021-172

CLOSURE

RESOLVED:

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO close the meeting at 5:15 p.m.

John Belvedere, Mayor

Me Caroline Thibault, City Clerk